

Renters FAQ In Hmong

1. Puas muaj kev tiv thaiv rau cov neeg xauj tsev thaum lub sij hawm COVID-19 xwm txheej ceev no?

- Txhua txoj cai tiv thaiv kev ntxub ntxaug hauv vaj tse puav leej tseem siv rau lub sib hawm muaj xwm txheej tus mob no. Yog koj tseeg tias koj tau muaj kev ntxub ntxaug ntawm kev xauj tse, hu rau peb ntawm (651) 266-8966 lossis email rau hrightscomplaints@ci.stpaul.mn.us qhib ntawv tawm tsam koj tus tswv tsev.

- Xeev Minnesota tau txwv tsis pub laij cov neeg xauj tsev tawm ti nkaus lub 5 hlis vasthij 4, 2020; qhov no txhais tau hais tias cov tswv tsev tsis muaj cai foob thiab muab neeg laij tawm nyob rau lub sijhawm xwm txheej ceev no. Raws li txoj cai Minn. 504B.171 cov neeg ua laib sib ntaus sib tua los yog ua phem rau lwm tus, tswv tsev yeej tseem muaj cai laij tawm tau.

- Yog hais tias koj raug hem txog qhov laij tawm ntawm koj lub tsev nyob rau lub sijhawm xwm txheej kub ntxhov no, koj mus tawm tsam rau Minnesota Attorney General lub hoobkas. Thaum koj xa daim ntawv tawm tsam, koj yuav tau kom lawv hu nrog koj tus tswv tsev.

2. Kuv poob hauj lwm lawm los yog poob nyiaj vim yog COVID-19. Puas muaj kev pab nyiaj los pab rau cov neeg xauj tsev them nuj nqis xauj tsev?

- Cov Congress tsim ib txog cai los pab nyiaj txiag rau pej xeeb sawv daws.

- Minnesota tau tauj sijhawm rau cov kev pab nyiaj poob haujlwm nyob rau lub sijhawm muaj xwm txheej no.

- Xav paub txog kev pab ntxiv no, thov mus saib Lub Nroog lub vev xaij, www.stpaul.gov.

3. Kuv tus tswv tsev puas yuav laij kuv tawm yog tias kuv tsis muaj nyiaj them nqi xauj tsev?

- Tsis tau. Yog tias koj poob haujlwm vim yog COVID-19, qhia rau koj tus tswv tsev, nug seb lawv puas kam koj them nqi xauj tsev thaum koj tau haujlwm tshiab lossis tau txais nyiaj poob haujlwm. Yog koj tham haum li cas, yuav tau muab sau rau ib daig ntawv cia.

- Yog tias koj nyob tsev luam los yog Section 8 ceeb toom qhia tias koj cov nyiaj tau hloov lawm rau tus neeg tuav koj cov ntawv nram tsev luam.

- Yog koj muaj peev xwm them nqi tsev lub sibhawm no, koj yuav tsum tem mus, tus nqi tsev tsis tau raug zam.

4. Kuv raug plaub laij tawm tsev lawm tab sis yuav muaj dab tsi tshwm sim lub sibhawm no?

- Raws li Tus Thawj Coj Xeev Tsab Cai 20-14 yuav ntiab neeg xauj tsev tawm tsis tau, tsuas yog ntiab tau cov neeg ua laib sis ntau thiab ua phem rau lwm tus xws li Minn txoj cai. 540B.171 Cwj.

- Koj yuav tsum tau txais tsab ntawv ceeb toom los ntawm tsev hais plaub, koj tuaj yeem hu xov tooj rau lub tsev hais plaub txoj koj rooj plaub ntawm (651) 266-8266.

5. Yuav ua li cas yog tias kuv daim ntawv xauj tsev tas sijhawm lub hlis no?

- Yog koj tsiv tawm tsis tau rau lub sijhawm xwm txheej ceev no, sau ntawv qhia koj tus tswv tsev. Nyob hauv daim ntawv xaj ntawm Tus Thawj Kav Xwm # 20-14, koj tuaj yeem nyob hauv koj lub tsev thaum lub sijhawm muaj xwm txheej ceev no.

6. Kuv tus tswv tsev tsis kam ua kuv daim ntawv xauj tsev tshiab lossis xav kom laij kuv tawm vim kuv yog neeg tuaj cov tebchaws muaj cov mob COVID-19?

- Tus tswv tsev tsis muaj cai ntiab koj tawm lossis ntsub ntxaug koj vim tias koj nyob lwm lub tebchaws muab cov mob COVID-19.

- Cov kev cai lij choj ntawm vaj tse tiv thaiv tib neeg los ntawm kev ntsub ntxaug rau cov neeg tuaj txawv tebchaws tuaj.

- Yog tias qhov no tshwm sim rau koj, hu rau peb ntawm (651) 266-8966 lossis email rau peb ntawm hrightscomplaints@ci.stpaul.mn.us.

7. Kuv tus tswv tsev puas yuav ntiab tau kuv tawm vim kuv muaj mob Covid-19?

- Tsis tau. Yog tias koj tus tswv tsev xa ib tsab ntawv ceeb toom ntiab koj tawm vim koj mob COVID-19, qhov no yuav yog kev nxuj ntxaug koj.

- Yog tias qhov no tshwm sim rau koj, hu rau peb ntawm (651) 266-8966 lossis email rau peb ntawm hrightscomplaints@ci.stpaul.mn.us.

8. Kuv tus tswv tsev kaw pos tau faifab thiab dej rau lub tsev kuv nyob?

- Tsis tau, koj cov faifab thiab dej yuav kaw tsis tau tsuas kaw tau nauj cam yog tuaj kho los yog cov faifab thiab dej muaj kev phom sij rau cov neeg xauj tsev.

- Yog tias koj cov faifab thiab dej raug kaw lawm, thov hu rau koj lub chaw tuam txhab faifab thiaj dej kom lawv tso tuaj.

- Yog tias koj ntsib teeb meem txog kev saib xyuas / kho vaj tse koj yauv tau hu Lub Chaw Saib Xyuas Kev Nyab Xeeb thiab Kev Ntsuam Xyuas (Department of Safety and Inspection) ntawm (651) 266-8989.

9. Kuv raug cem thiab tsim txom los ntawm cov neeg nyob ze lossis cov neeg ua haujlwm rau tus tswv tsev vim lawv xav tias kuv muaj COVID-19. Kuv yauv ua tau dab tsi?

- Sau ua ntawv qhia koj tus tswv tsev tsim txom thiab cev koj. Hais kom nws hais cov neeg no tsum.
- Tus tswv tsev yuav tsum ua kev ntsuas los daws cov teeb meem.
- Yog tias tus tswv tsev tsis ua dab tsi thiab qhov kev ua phem rau txuas ntxiv, hu rau peb ntawm (651) 266-8966 lossis email rau peb hrightscomplaints@ci.stpaul.mn.us.

10. Kuv tus tswv tsev xa email rau kom txhua tus mus ceeb toom rau hoobkas yog tias cov neeg xauj tsev pib muaj ib co mob zoo li COVID-19. Kuv tus tswv tsev puas ua tau qhov ntawd?

- Ua ib tug neeg xauj tsev koj tsis tas yuav tham txog koj tus mob nrog koj tus tswv tsev.

11. Kuv cov menyuam nyob hauv tsev txhua hnuv vim tias COVID-19 thiab cov neeg puab kuv yws rau tswv tsev tias kuv cov menyuam ua suab nrov heev. Kuv tus tswv tsev puas muab kuv laj tawm tau vim kuv cov neeg nyob puab kuv tsis txaus siab?

- Txoj cai vaj huam sib luag xauj tsev txwv tsis pub ntxub ntxaug tsev neeg uas muaj menyuam yaus.

- Yog lub suab nrov tsis tsim nyog lossis tshwm sim lig rau yav hmo ntuj, ces nws tuaj yeem tsim kev txhaum cai khiab tsev yog tias koj daim ntawv cog lus txwv tsis pub muaj suab nrov tom qab qee lub sijhawm thaum tsaus ntuj.

12. Kuv raug ntaus los ntawm kuv tus txiv/poj niam lub sibhawm nyob hauv tsev no. Kuv tuaj yuav txais kev pab li cas?

- Yog tias koj tau ntsib kev raug ntaus kev ua phem hauv tsev, lossis yog tias koj raug tsim txom los ntawm kev yuam deev, thov hu rau 9-1-1.

- Koj yuav lawb tau koj daim ntawv xauj tsev kom koj tsiv tawm lub tsev ntawv.

- Yog koj nyob tsev luam los yog lwm yam tsev ua tsoom fwm pab koj them, koj muaj cai hloov koj daim ntawv xauj tsev los sis txoj cai pab cov poj niam rau tsim txom raug ntaus (Violence Against Women Act) los pab koj rhais chaw.

Yog tias koj ntseeg koj tau ntsib kev ntxub ntxaug ntawm kev xauj vajtse, hu rau peb ntawm tus xov tooj (651) 266-8966 lossis email rau hrightscomplaints@ci.stpaul.mn.us es qhib ib tsab ntawv tawm tsam koj tus tswv tsev.